

Informe de confianza del consumidor 2022

Información del sistema de agua

Nombre del sistema de agua: **Distrito de agua del condado de Konocti**

Fecha del informe: **14/08/2023**

Tipo de fuente(s) de agua en uso: **Agua superficial**

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s): **Clearlake Intake, Clearlake California**

Información de evaluación de fuentes de agua potable: **Una evaluación de la fuente de agua potable para El Distrito de Agua del Condado de Konocti se completó en diciembre de 2017. Se considera la fuente más vulnerables a estas actividades: Áreas del sistema séptico. Puede obtener una copia completa de la evaluación se comunicó con la oficina del distrito al: 15844 35th ave. Clearlake Ca, 95422.**

Hora y lugar de las reuniones regulares de la junta para la participación pública:
**1:00pm el cuarto
Miércoles del mes en 15844 35th ave. Clearlake CA. 95422**

Para obtener más información, comuníquese con: **Frank Costner Teléfono del Gerente General (707) 994-2561**

Acerca de este informe

Probamos la calidad del agua potable para muchos constituyentes según lo requerido por las regulaciones estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro monitoreo para el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2022, y puede incluir datos de monitoreo anteriores.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse Konocti County Water District a 15844 35th ave. Clearlake Ca 95422, 707-994-2561. para asistirlo en español.

Términos utilizados en este informe

| Término | Definición |
|--|--|
| Evaluación de nivel 1 | Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua. |
| Evaluación de nivel 2 | Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de E. coli MCL y / o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones. |
| Nivel máximo de contaminante (MCL) | El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o MCLG) como sea económica y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable. |
| Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG) | El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. (U.S. EPA). |
| Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL) | El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos. |
| Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG) | El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos. |
| Estándares Primarios de Agua Potable (PDWS) | MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requisitos de monitoreo e informes, y los requisitos de tratamiento de agua. |
| Objetivo de salud pública (PHG) | El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California. |
| Nivel de acción regulatoria (AL) | La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir. |
| Normas secundarias de agua potable (SDWS) | MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o la apariencia del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles de MCL. |

| Término | Definición |
|--------------------------------|--|
| Técnica de tratamiento (TT) | Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable. |
| Variaciones y exenciones | Permisos de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (Junta Estatal) para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones. |
| ND | No detectable en el límite de prueba. |
| ppm | partes por millón o miligramos por litro (mg/L) |
| Ppb | partes por billón o microgramos por litro ($\mu\text{g/L}$) |
| .ppt | partes por billón o nanogramos por litro (ng/L) |
| PPQ | partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L) |
| pCi/L | picocuries por litro (una medida de radiación) |

Fuentes de agua potable y contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía urbana de aguas pluviales y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.

- Contaminantes radiactivos, que pueden ser naturales o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Regulación de la calidad del agua potable y del agua embotellada

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA de los Estados Unidos y la Junta Estatal prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Contaminantes del agua potable detectados

Las Tablas 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 8 enumeran todos los contaminantes del agua potable que se detectaron durante el muestreo más reciente para el constituyente. La presencia de estos contaminantes en el agua no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. La Junta Estatal nos permite monitorear ciertos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año de antigüedad. Cualquier violación de un AL, MCL, MRDL o TT es un asterisco. Información adicional sobre la infracción se proporciona más adelante en este informe.

Tabla 1. Resultados de muestreo que muestran la detección de plomo y cobre

| Plomo y cobre | Fecha de la muestra | No. N° de muestras recogidas | Nivel percentil 90 detectado | No. Sitios que exceden AL | AL | PHG | Fuente típica de Contaminante |
|----------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-----------|------------|---|
| Plomo (ppb) | 08/02/2022 08/08/2022 | [21] | ND | 0 | 15 | 0.2 | Corrosión interna de los sistemas de plomería de agua doméstica; vertidos de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales |

| Plomo y cobre | Fecha de la muestra | No. N° de muestras recogidas | Nivel percentil 90 detectado | No. Sitios que exceden AL | AL | PHG | Fuente típica de Contaminante |
|---------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|-----|-----|---|
| Cobre (ppm) | 08/02/2022 08/08/2022 | [21] | 0.34 | 0 | 1.3 | 0.3 | Corrosión interna de los sistemas de plomería domésticos; erosión de los depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera |

Tabla 2. Resultados de muestreo de sodio y dureza

| Química o constituyente (y unidades informantes) | Fecha de la muestra | Nivel detectado | Rango de detecciones | MCL | PHG (MCLG) | Fuente típica de contaminante |
|--|---------------------|-----------------|----------------------|---------|------------|---|
| Sodio (ppm) | 8/18/2022 | 43 | | Ninguno | Ninguno | Sal presente en el agua y generalmente es natural |
| Dureza (ppm) | 8/18/2022 | 205 | | Ninguno | Ninguno | Suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio, y generalmente ocurren naturalmente |

Tabla 3. Detección de contaminantes con un estándar primario de agua potable

| Químico o constituyente (y unidades informantes) | Fecha de la muestra | Nivel detectado | Rango de detecciones | MCL [MRDL] | PHG (MCLG) [MRDLG] | Fuente típica de contaminante |
|--|---------------------|-----------------|----------------------|------------|--------------------|--|
| TTHMs (ug/L) | Trimestral 2022 | 49.65 | 23.8 -102.4 | 80 | | Subproducto de la cloración del agua potable |

| | | | | | | |
|---|-----------------|------|-------------|------------------------|-------------------------|--|
| Ácidos acéticos Halo (ug/L) | Trimestral 2022 | 22.2 | 11.4 – 54.2 | 60 | | Subproducto de la cloración del agua potable |
| Bromato (ppb) | 2022 Mensual | ND | ND – 1.0 | 10 | 1 | Subproducto de la desinfección del agua potable |
| Control de precursores de DBP (TOC) (ppm) | 2022 Mensual | 3.78 | 2.78 – 3.78 | TT | | Varias fuentes naturales y artificiales |
| Cloro (ppm) | 2022 Semanal | 0.88 | 0.7 – 1.31 | [MRDL=4,0] (como Cl 2) | [MRDLG=4,0] (como Cl 2) | Desinfectante de agua potable añadido para el tratamiento |
| Fluoruro (ppm) | 08/10/2022 | 0.14 | | 2 | | Erosión de depósitos naturales, aditivo de agua que promueve dientes fuertes, descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio |

Tabla 4. Detección de contaminantes con un estándar secundario de agua potable

| Química o constituyente (y unidades informantes) | Fecha de la muestra | Nivel detectado | Rango de detecciones | SMCL | PHG (MCLG) | Fuente típica de Contaminante |
|--|---------------------|-----------------|----------------------|------|------------|---|
| Sólidos disueltos totales (TDS) (ppm) | 08/10/2022 | 310 | | 1000 | | Escorrentía / Lixiviación de depósitos naturales |
| Sulfato (ppm) | 08/10/2022 | 3.6 | | 500 | | Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales |

| | | | | | | |
|--|------------|-----|-------------|------|--|---|
| Cloruro (ppm) | 08/10/2022 | 60 | | 500 | | Escorrentía / lixiviación de depósitos naturales; Influencia del agua de mar |
| Conductancia específica (umhos/cm) | 08/10/2022 | 570 | | 1600 | | Sustancias que forman iones cuando están en el agua; Influencia del agua de mar |
| Color (CU) | 08/10/2022 | 35 | <5.0 – 35.0 | 15 | | Materiales orgánicos naturales |
| Olor (TON) | 08/10/2022 | 25 | 20 – 28 | 3 | | Materiales orgánicos naturales |
| Manganeso (ppm) | 08/10/2022 | 130 | 41 - 130 | 50 | | Escorrentía / Lixiviación de depósitos naturales |

Información general adicional sobre el agua potable

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA de EE. UU. (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las pautas de la EPA de EE. UU. / Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de agua potable segura (1-800-426-4791).

Lenguaje específico de plomo: Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y plomería doméstica. [Ingrese el nombre del sistema de agua] es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposada durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30

segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. [Opcional: Si lo hace, es posible que desee recopilar el agua enjuagada y reutilizarla para otro propósito beneficioso, como regar las plantas.] Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee analizar su agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura (1-800-426-4791) o en <http://www.epa.gov/lead>.

Para sistemas que proporcionan agua superficial como fuente de agua potable

Tabla 5. Resultados del muestreo que muestran el tratamiento de fuentes de agua superficial

| | |
|--|---|
| Técnica de tratamiento ^(a) (Tipo de tecnología de filtración aprobada utilizada) | Filtración convencional |
| Estándares de desempeño de turbidez ^(b) (que deben cumplirse a través del proceso de tratamiento de agua) | La turbidez del agua filtrada deberá: 1 – Ser menor o igual a 0.3NTU en el 95% de las mediciones en un mes. 2 – No superar los 0,5 NTU durante más de ocho horas consecutivas. 3 – No superar 1.0 NTU en ningún momento. |
| Porcentaje mensual más bajo de muestras que cumplieron con el Estándar de Desempeño de Turbidez No. 1. | 95.3% |
| La medición de turbidez individual más alta durante el año | 0,93 NTU |
| Número de violaciones de cualquier requisito de tratamiento de aguas superficiales | 0 |

(a) Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

(b) La turbidez (medida en NTU) es una medida de la turbidez del agua y es un buen indicador de la calidad del agua y el rendimiento de filtración. Los resultados de turbidez que cumplen con los estándares de rendimiento se consideran conformes con los requisitos de filtración.